

# Press-book

**Période surveillée :**

03-05 janvier 2017

Press-book des retombées médiatiques faisant suite au déplacement  
du Sénateur Olivier Cadic à Madagascar.

Unes de la presse quotidienne nationale en français

Articles de la presse quotidienne nationale en français

Articles de la presse quotidienne nationale en malgache

Ambassade de France à Madagascar

**Service communication et presse**

[Maud.meyer@diplomatie.gouv.fr](mailto:Maud.meyer@diplomatie.gouv.fr)

Articles de la  
Presse Quotidienne  
Nationale en français  
—  
Incubons

## France-Madagascar

# Le Sénateur français Olivier Cadic à Madagascar

*Dans le domaine de coopération et de la diplomatie, Madagascar bénéficie du soutien de la France. Le séjour du sénateur français Olivier Cadic dans nos murs devra servir à raffermir les liens de coopération entre Madagascar et la France.*

**L**e Sénateur français Olivier Cadic, celui qui représente les Français établis hors de France est dans nos murs depuis la fin de l'année 2016. Ce déplacement en terre malagasy est une occasion

pour lui de rencontrer SEMme Véronique Voulard, ambassadeur de France à Madagascar. C'est également une occasion, pour lui, de découvrir les différents engagements de la France dans la Grande Île.

Pas plus tard qu'hier, il a été aux côtés de l'ambassadeur lors de l'inauguration de l'Incubateur d'entreprise au sein de la Maison Laborde, d'Andohalo. Rappelons que «Incubons» l'incubateur d'entreprises est spécialisé dans l'économie sociale et solidaire. Il est chargé d'accompagner et de soutenir des projets à fort impact sociétal pour former une génération d'entrepreneurs responsables.

Avant cette inauguration, le Sénateur français a visité l'Alliance Française de Taolagnaro, qui a été ouverte en 1966. Ce réseau de l'Alliance Française compte actuellement 1.300 adhérents.

**Marc A.**



*Le sénateur Olivier Cadic et l'ambassadeur de France ont inauguré le centre «Incubons» (photo fournie)*

## INCUBONS

# Un nouvel espace pour dynamiser l'entrepreneuriat

Insuffler une nouvelle dynamique de l'économie. Voilà l'idée qui a poussé les fondateurs de *Incubons* à créer cet incubateur d'entreprise. Depuis sa création en début d'année 2016, une dizaine d'« incubés » ou de porteurs de projet ont pu bénéficier d'un accompagnement personnalisé. « *Incubons* offre une égalité de chance à tous les budgets, à tous les porteurs de projet », a déclaré hier Tsiory Razafinimpanana, fondateur de *Incubons* lors de l'inauguration de son nouvel espace de travail à La Maison Jean Laborde à Andohalo.

Maintenant, les incubés peuvent s'installer dans cet endroit marqué par l'histoire de celui qui a apporté tant d'innovations dans le pays dans le domaine des infrastructures, de l'industrie. « Madagascar a besoin d'une telle structure pour faire sortir de leur tanière les jeunes



**L'inauguration de Incubons à la maison Jean Laborde s'est fait en présence de l'ambassadeur de France entourée des startups.**

startups du pays. Cela leur permet de bénéficier des conseils de professionnels, de bien cadrer leurs projets, et de se mettre en relation avec d'autres entreprises », se réjouit Mino Andriamijoro, le jeune promoteur de l'évènement Startup Dating.

Cet espace de travail collaboratif est ainsi appelé à devenir un vivier d'entre-

preneurs qui innovent, créent des emplois et prennent des risques. Parmi les « Incubés », on peut citer les projets comme 6 Heures 37, The Wood Way, Fiarantsik'. « The Wood Way est une entreprise familiale spécialisée dans l'ouvrage bois. Maintenant, nous avons adapté des démarches éco-responsables au sein de l'entreprise en nous engageant à

replanter cinq arbres à chaque arbre coupé », a expliqué Sedera Rajaonarivo, cogérant de la société. Actuellement The Wood Way étend son engagement sociétal en mettant en place une politique de formation et d'insertion socioprofessionnelle de jeunes en difficulté.

L.R.

## Andohalo : Incubons s'installe dans la Maison Jean Laborde

L'inauguration des nouveaux locaux d'Incubons a eu lieu hier à la maison Jean-Laborde, Rue Ranchot - quartier Andohalo - Haute ville, Antananarivo. L'inauguration a été conduite par l'équipe d'Incubons et le Sénateur des Français de l'étranger, Olivier Cadic en présence de l'Ambassadeur de France à Madagascar, Véronique Voulard-Anéini, du Consul général de Étienne Léandre, d'« incubés » 2016 et d'invités du monde de l'entreprise. À travers la mise à disposition de ce lieu char-



gé d'histoire au profit d'Incubons. L'Ambassade de France à Madagascar souhaite ainsi faire de la maison Jean Laborde un espace

ouvert favorisant la mise en œuvre de projets innovants d'entrepreneuriat social, levier essentiel du développement pour le pays.



## ENTREPRENEURIAT Des jeunes responsables et solidaires



# Des jeunes responsables et solidaires

**ENTREPRENEURIAT** L'Ambassade de France à Madagascar a trouvé son allié et ami qui va prendre en main la maison Jean-Laborde à Andohalo. En effet, ce lieu historique (construit en 1862 par Jean-Laborde lui-même) représente à la fois un patrimoine culturel inestimable pour le pays et aussi la créativité et l'habileté de son ancien propriétaire. Grâce à Incubons, une jeune entreprise, elle va pouvoir prendre vie en accueillant de multiples porteurs de projets innovants et servir d'espace Co-Working pour les entrepreneurs où ils pourront à la fois côtoyer ses pairs et partager leurs expériences.

Andry Zo

**L**a maison Jean-Laborde sera alors un musée vivant où les visiteurs pourront s'enrichir culturellement tout en y faisant des affaires. Sachant qu'Incubons, un jeune incubateur d'entreprises spécialisé dans l'économie sociale, a pour mission d'accompagner et de soutenir des projets à fort impact sociétal pour former une génération d'entrepreneurs responsables.

Lors de l'inauguration officielle des nouveaux locaux d'Incubons hier à Andohalo, Tsiory Razafimpahanana, Fondateur - Undercover Boss - d'Incubons a expliqué que : « Les jeunes commencent petit à petit à s'investir dans leur avenir. C'est la raison pour laquelle nous voulons surtout axer notre action sur la promotion de l'entrepreneuriat des jeunes. Ils ont des idées vraiment prometteuses mais pour que leur projet fasse exploiter, ils ont besoin d'un peu d'aide... Nous n'avions qu'une année d'existence cependant, nous sommes certains que nous pouvons leur fournir un appui digne de ce nom. Le problème de fonds de démarrage n'est qu'un faux problème. Il suffit seulement d'un peu de bonne volonté et y mettre un peu du sien pour que ça marche ! ».

Le Sénateur des Français de l'étranger, Olivier Cadic, un grand entrepreneur français a même dit que : « Démarrer de zéro est possible. L'envie de réussir est un mobile qui pousse chacun à se surpasser. Travailler ensemble permet à tous les membres du groupe de rebondir et de faire mieux. Un vrai chef d'entreprise sait qu'il ne peut réussir sans son équipe et sa réussite dépend de son équipe. C'est pourquoi la solidarité entre les coéquipiers reste un pilier important pour le succès et la réussite. Cet état d'esprit manque encore chez nos jeunes entrepreneurs ».

D'après Tsiory Razafimpahanana : « La valorisation du facteur humain est plus important dans une entreprise car c'est celui qui va gérer le bon fonctionnement de l'entreprise en question. A part le



L'inauguration a été conduite par l'équipe d'Incubons et le Sénateur des Français de l'étranger, Olivier Cadic, en présence de Véronique Voulard-Ancelin, Ambassadrice de France à Madagascar, de Étienne Leandre, Consul Général de France, d'Incubons 2016 et d'invités du monde de l'entreprise. « Le taux de croissance pourrait

problème de création d'entreprise, les jeunes se concentrent trop sur le problème de fonds mais ce n'est pas essentiel pour démarrer une affaire tandis que la communication l'est. Ce qui nécessite beaucoup de travail et de la persévérance ».

Jean-Laborde était un illustre homme reconnu pour sa créativité et son esprit innovateur. Le 8 novembre 1831, manquant de vivres et d'eau, il venait s'échouer sur la côte Est de Madagascar. Il dut rencontrer plusieurs envoyés de la reine Ranavalona Ière qui était intéressée par les bénéfices de la sucrerie et souhaitait savoir si Laborde serait capable de créer des manufactures. Séduite par quelques produits de l'industrie européenne, elle voulait en effet apprendre aux Malgaches l'art de les fabriquer. N'ayant aucune connaissance approfondie de mécanique, d'industrie, ni de chimie, il fit venir des livres et, tout en se formant lui-même, devenant ingénieur, architecte et chimiste, il forma des ouvriers et créa de toutes pièces la zone industrielle de Mantasoa, à 40 kilomètres environ de Tananarive.

Pour avoir une force motrice, il capta les eaux de sept vallées dans d'immenses réservoirs. Pour avoir la chaux dont il avait besoin, il créa des fours à chaux. Il dressa, pour la construction, des charpentiers, des menuisiers, des ébénistes. Pour exploiter le minerai de fer, en abondance à Madagascar, il monta un haut fourneau, des broyeurs, des forges. Il fabriqua de la fonte et en fit des machines, des outils, voire des marmites et des poêles pour les Malgaches. Il installa des fours à réverbère pour réduire le minerai de cuivre. Il réussit à faire de l'acier et se mit à confectionner des couteaux, des sabres, etc. Il parvint même à fabriquer des fusils, à fondre des canons de fonte et de bronze, à organiser une poudrerie.

## Incubons

# Quand la Maison Jean Laborde renaît !

Elle a été construite en 1863 et actuellement, elle va retrouver sa vigueur. Elle, c'est la Maison Jean Laborde, sise à Andohalo, dans un quartier très calme et historique d'Antananarivo. Elle n'a pas perdu ses traits historiques et culturels, elle a juste été renouvelée par Incubons. Incubons ou programme génération entrepreneur, présent à Madagascar depuis l'année dernière rassemble les jeunes entrepreneurs de Madagascar et représente ceux qui souhaitent s'impliquer dans l'entrepreneuriat. C'est ce qui a été soutenu par Tsiory Razafimpahanana, co-fondateur du programme, hier, lors justement de la

cérémonie d'inauguration des nouveaux locaux d'Incubons au sein de la Maison Jean Laborde Andohalo.

**Collaboration.** Lors de son intervention, Tsiory Razafimpahanana a mis l'accent sur l'importance de la liberté d'entreprendre à Madagascar. "Nous célébrons la liberté d'entreprendre, la liberté essentielle pour chaque jeune malgache à la recherche de défis à relever, en quête d'indépendance que le chômage, fléau qui touche notre pays de pleins fouets tente de leur soustraire, une jeunesse en manque d'appui et de soutien dans l'aventure d'une vie, celle de la création, pérennisation du déve-

loppement des entreprises", a-t-il affirmé. Mais surtout, le message est clair : l'entrepreneuriat doit s'inscrire dans l'égalité de chances et l'égalité devant les opportunités et surtout "coopérer d'une telle manière que les vrais gagnants sont ceux qui veulent construire le Madagascar de demain". C'est justement dans cette optique qu'Incubons a décidé d'aménager la Maison Jean Laborde. Car il s'agira, surtout, d'instaurer un "espace de travail collaboratif ouvert à tous, dédié à la mise en œuvre de projets innovants pour stimuler la jeunesse entrepreneuriale malgache qui bouscule les traditions".

**Opportunité.** Les jeunes entrepreneurs seront de ce fait gâtés par Incubons qui donnera, d'une part, des conseils relatifs à la création d'entreprises et à la création d'impacts sociaux de ces dernières, mais aussi et ce, d'après les explications de Tsiory Razafimpahanana. "Les entrepreneurs, les porteurs de projets, les travailleurs indépendants de disposer de bureaux individuels équipés, pour recevoir des clients, des partenaires, pour développer des approches ainsi que des stratégies" au sein de la Maison Jean Laborde.

Aina Bovel



«INCUBONS» - p18



“INCUBONS”

## L'incubateur d'entreprises à Madagascar

*Soutenir les jeunes entrepreneurs qui innovent, créent des emplois et prennent des risques. C'est ce que « Incubons », le premier incubateur d'entreprises à Madagascar s'est donné pour mission.*

Avec un appui technique de l'Organisation internationale de la francophonie (OIF) et dans le cadre du lancement à Madagascar du Programme de promotion de l'entrepreneuriat en faveur des jeunes et des femmes en Afrique subsaharienne francophone, le premier incubateur d'entreprises en faveur des jeunes et des femmes dénommé « Incubons » se développe davantage. Ayant siégé à Ambohitsorohitra, au siège du bureau régional de l'OIF pour l'océan Indien depuis juillet dernier, « Incubons » a inauguré hier ses nouveaux locaux à la Maison Jean-Laborde à Andohalo.

La cérémonie d'inauguration a été conduite par l'équipe d'Incubons et le Sénateur des Français de l'étranger, Olivier Cadic, en présence de Véronique Voulard-Aneini, ambassadeur de France à



« Incubons » s'installe dans ses nouveaux locaux à la Maison Jean-Laborde à Andohalo.

Madagascar, d'Étienne Leandre, Consul général de France, des « incubés » 2016 et d'invités du monde de l'entreprise.

« Incubons » est un jeune incubateur d'entreprises spécialisé dans l'économie sociale et solidaire. Cette structure a pour objectif d'accompagner et de soutenir des porteurs de projets à fort impact sociétal afin qu'ils deviennent des entrepreneurs responsables à la tête d'entreprises sociales viables et pérennes. Et l'appui de l'OIF dans ce programme doit permettre à « Incubons » de diversifier ses services, d'accueillir plus d'entrepreneurs et de les mettre en réseau avec les autres

acteurs francophones de l'entrepreneuriat.

### Trouver les moyens...

« Généralement, la première difficulté pour les entrepreneurs, c'est de trouver le financement pour développer leur projet. En plus, il faut être patient. Une entreprise, elle ne réussit jamais très rapidement, il faut beaucoup de travail et du temps. La clé est de trouver les moyens pour financer ses idées et l'application de ses idées », a affirmé Olivier Cadic, avant de souligner qu'il faut parfois, « Compter l'argent qui vous manque par un peu plus de

temps, plus de travail et trouver des gens qui vont vous aider en apportant des solutions que vous n'avez pas vu tout seul ». D'où effectivement la mise en place de cette structure avec évidemment une équipe d'experts de soutien.

« Le ministère travaille avec l'OIF dans sa mission d'assurer la tutelle de l'entrepreneuriat. C'est la raison pour laquelle nous participons également à ce genre d'espace collaboratif. Nous sommes aussi sur le point d'élaborer un statut particulier pour les jeunes entrepreneurs et les femmes dans ce genre de programme », a noté pour sa part Andry Tiana Ravalomanda, directeur général du Développement du secteur privé auprès du ministère de l'Industrie et du développement du secteur privé (MIDSP).

A travers la mise à disposition de ce lieu chargé d'histoire au profit d'Incubons, l'Ambassade de France à Madagascar souhaite ainsi faire de la maison Jean Laborde un espace ouvert favorisant la mise en œuvre de projets innovants d'entrepreneuriat social, levier essentiel au développement du pays.

Arh.



## *Esprit d'entrepreneuriat* **Incubons au sein de la maison Jean-Laborde à Andohalo**

Conduite par l'équipe d'Incubons et le Sénateur des Français de l'étranger, M. Olivier CADIC en présence de Mme Véronique VOULAND-ANEINI, Ambassadeur de France à Madagascar, de M. Étienne LÉANDRE, Consul général de France, d'« incubés » 2016 et d'invités du monde de l'entreprise, l'inauguration des nouveaux locaux publics de la jeune pépinière d'entreprises s'est tenue lundi 2 janvier 2017 à Andohalo. À travers la mise à disposition de ce lieu chargé d'histoire au profit d'Incubons, l'Ambassade de France à Madagascar souhaite ainsi soutenir la jeunesse qui entreprend en faisant de la maison Jean Laborde un espace ouvert au public pour la mise en œuvre de projets innovants d'entrepreneuriat social et solidaire, levier essentiel du développement pour le pays...

Articles de la  
Presse Quotidienne  
Nationale en français  
—  
Président du Sénat

## SENAT FRANÇAIS **Le sénateur Olivier Cadic à Anosy**



*Véronique Voulard-Anieni et Olivier Cadic en visite au Sénat.*

Actuellement au pays, le sénateur français, Olivier Cadic accompagné de l'ambassadeur de France Véronique Voulard-Aneini a effectué

une visite de courtoisie hier au Sénat. Une visite qui entre dans le cadre de la collaboration entre le Sénat français et malgache.

« Outre les échanges de vœux à l'occasion du Nouvel an, cette rencontre a également été une occasion pour les deux parties d'échanger des points de vue et des expériences », a indiqué le communiqué du Sénat.

Le développement du pays a été au centre des discussions. Le parlementaire français a même fait savoir que « La réussite de Madagascar serait la réussite de la France et vice-versa ».

Olivier Cadic a ainsi tenu à féliciter le pays de la réussite du Sommet de la Francophonie qui a été « un vrai défi ». Sur les 168 déplacements que le sénateur français a déjà effectués, il s'agit de sa première visite dans l'océan Indien après ses deux ans de mandat au Sénat.

Pour sa part, le numéro un de la Chambre haute Honoré Rakotomanana a souligné l'effort de Madagascar sur la bonne gouvernance et la sécurité afin d'atteindre l'objectif de développement du pays.

**Tahina Navalona**



## Visite d'un sénateur français au Palais de Verre

**SÉNAT** - A l'occasion de la nouvelle année, le Sénateur français Olivier Cadic et l'Ambassadeur de France Véronique Vouland-Aneini ont effectué une visite de courtoisie auprès du Président du Sénat Honoré Rakotomanana hier.



ATR

**L**e succès de l'organisation du Sommet de la Francophonie a été notamment salué par le Sénateur Olivier Cadic. Il a indiqué dans ce sens que la "réussite de Madagascar serait la réussite de la

France et vice-versa". Il a également été question du développement de la Grande île où les richesses naturelles du pays ont été soulevées. Cette rencontre a été l'occasion pour les deux parties d'échanger des points de vue

et des expériences en plus des traditionnels échanges de vœux du nouvel an. Pour sa part, Honoré Rakotomanana a souligné l'effort du pays pour asseoir une bonne gouvernance afin de parvenir à développer le pays.

Il est à noter qu'Olivier Cadic figure parmi les Sénateurs qui représentent les Français établis hors de France. Cette visite entre dans le cadre de son premier déplacement dans l'Océan Indien.

## **Anosy Le sénateur Olivier Cadic chez le Pr Honoré Rakotomanana**

Le sénateur français Olivier Cadic, accompagné de SEMme Véronique Vouland-Aneini, ambassadeur de France à Madagascar, a rendu une visite de courtoisie au Pr Honoré Rakotomanana hier.

Le sénateur français a profité de cette occasion pour féliciter Madagascar de la réussite du Sommet de la Francophonie. Il a également souligné

que Madagascar est sa première destination durant sa tournée dans l'Océan Indien.

Selon sa devise, *«le plus cher, c'est d'être utile ; le plus handicapé est celui qui se croit ne pas l'être. A cet effet, la réussite de Madagascar serait la réussite de la France et vice-versa»*.

Le développement de Madagascar a été abordé au

cours de cet entretien. Le président du Sénat Honoré Rakotomanana, quant à lui, a mis en relief les efforts concédés par Madagascar dans le développement du pays. *«Ces efforts portent notamment sur la bonne gouvernance et sur la sécurité au bénéfice du peuple malgache»*, a-t-il expliqué.

**Sidonie R.**



## Coopération franco-malgache

# « La réussite de Madagascar serait celle de la France »

La présence et l'intérêt de la France pour Madagascar ont toujours été énormément ressentis depuis longtemps et viennent une fois encore, d'être démontrés. De passage dans la Grande île, le sénateur des Français à l'étranger, Olivier Cadic, est passé au Palais de verre à Anosy, la Chambre haute du parlement malgache, pour une visite de courtoisie. Il a été accompagné de l'Ambassadeur de France à Madagascar, et reçu par le Président du Sénat, Honoré Rakotomana. Cette visite a été organisée, selon les informations recueillies auprès du Sénat, dans le cadre de la coopération entre le Sénat malgache et le Sénat français. Outre les échanges de vœux à l'occasion du nouvel an, cette rencontre a également été une occasion pour les deux par-

ties d'échanger des points de vue et des expériences. Olivier Cadic, après 27 mois d'accession au Sénat français, en est à son 168<sup>ème</sup> déplacement dans le monde. A ce titre, Madagascar est, semble-t-il, son premier déplacement dans la zone océan Indien. Bien évidemment, ce dernier n'a pas manqué de féliciter le pays après la tenue du Sommet de la Francophonie qui, pourtant, a déjà été oubliée par la population malgache car n'a, jusqu'ici, rien apporté de concret au pays. Outre cela, Olivier Cadic a confirmé le fait que la France est encore à Madagascar. En effet, selon ce dernier, « la Réussite de Madagascar serait la réussite de la France et vice-versa ». Une phrase très expressive de la part d'un sénateur français en ce qui

concerne les relations franco-malgaches. D'une part, il est indéniable que la réussite malgache soit également celle de la France, vu la prédominance de la France à Madagascar, que ce soit du point de vue économique, politique ou social. D'autre part, qui serait assez sot pour imaginer que la réussite de la France serait celle de Madagascar ? Ne serait-ce que sur la question des îles éparses, merveilleusement évitée même par François Hollande lors de son passage dans la Grande île, qui pourtant représente un intérêt certain pour le développement de notre pays – et aussi pour la France évidemment – mais reste jusqu'à l'heure actuelle en suspens.

Régis Kabary



## Coopération : **Olivier Cadic au Sénat**



l'Océan Indien.  
Comme devise du Sénateur Français : « *le plus cher, c'est d'être utile ; le plus handicapé est celui qui se croit ne pas l'être* ». A cet effet, « *La Réussite de Madagascar serait la réussite de la France et vice-versa* ».

Ce Sénateur a félicité la réussite du Sommet de la Francophonie, qui est un vrai défi pour Madagascar. Le développement de Madagascar a été discuté

au cours de cette rencontre. Madagascar étant riche en ressources naturelles, ainsi que sur les autres domaines. Quant au Président du Sénat Honoré Rakotomana, il a souligné l'effort de Madagascar sur la bonne gouvernance et la sécurité afin d'atteindre l'objectif de développer Madagascar au bénéfice du Peuple Malgache.

La rencontre a été marquée par la signature d'un « *livre d'or* ».

**D**ans le cadre de la collaboration du Sénat français et du Sénat malgache, le Sénateur Olivier Cadic, accompagné par l'Ambassadeur Véronique Voulard-Anéini, a effectué hier une visite de courtoisie auprès du Sénat.

Outre les échanges de vœux à l'occasion du Nouvel An, cette visite a également été une occasion pour les deux parties d'échanger des points de vue et des expériences.

Olivier Cadic, après 27 mois d'accession au Sénat français et avec son 168<sup>e</sup> déplacement dans le monde, Madagascar est son premier déplacement dans



## Visite de courtoisie Le sénateur Olivier Cadic chez Honoré Rakotomanana

Dans le cadre de la collaboration entre le Sénat français et le Sénat malgache, le sénateur Olivier Cadic, accompagné par son Excellence madame l'Ambassadeur Véronique Voulard-Aneini, a effectué une visite de courtoisie auprès du Sénat, ce jour. Outre les échanges de vœux à l'occasion du nouvel an, cette visite a également été une occasion pour les deux parties d'échanger certains points de vue ainsi que des expériences. Pour Olivier Cadic, après 27 mois d'accession au Sénat français et avec son 168<sup>ème</sup> déplacement dans le monde, Madagascar est son premier déplacement dans l'Océan indien. Le sénateur français a d'ailleurs choisi comme devise, « le plus cher, c'est d'être utile. Le plus handicapé est celui qui se croit ne pas l'être ». A cet effet, « la réussite de Madagascar serait la réussite de la France et vice-versa ».



Ce sénateur a félicité le succès du Sommet de la Francophonie qui est un vrai défi pour Madagascar. Le développement de la Grande Ile a été au centre des discussions au cours de cette rencontre, le pays étant riche en ressources naturelles, ainsi qu'en d'autres domaines, il est normal qu'il accède à un essor soutenu. Quant au président du Sénat Honoré Rakotomanana, il a souligné les efforts déjà entrepris par les dirigeants de Madagascar en ce qui concerne la bonne gouvernance et la sécurité afin d'atteindre l'objectif qu'est le bien-être du peuple malgache. La rencontre a été marquée par la signature d'un livre d'or.

*Recueillis par  
Tsiry*

Articles de la  
Presse Quotidienne  
Nationale en malgache  
—  
Président du Sénat



**Titre : « Sénat : Madagascar va intensifier ses échanges avec la France »**

Antenimieran-doholona

## Hifanakalo traikefa amin'i Frantsa i Madagasikara



Nambaran'ity loholona frantsay ity tamin'izany fa mba hisian'ny marimaritra iraisana sy hitombonan'ny fahombiazana, na ara-politika izany na ara-tsosialy, sns, eo amin'ny firenena roa tonta no anton'ity fitsidihana ara-pahalalam-pomba ity. Tamin'izany ihany koa no nanararaotan'i Oliver Cadic niarahabany an'i Madagasikara sy ny fitondram-panjakana tamin'ny fahombiazan'ny fandraisana ny andiany faha-16-n'ny fivoriana an-tampon'ny Frankôfônia. Mbola nohamafisiny fa ny fahombiazan'i Madagasikara dia fahombiazan'i Frantsa ihany koa. Noho izay indrindra no nifotoran'ny fitsidihana. Marihina fa sambany nitsidika firenena aty amin'ny Ranomasimbe Indianina ny tenany.

Nanao fitsidihana ara-pahalalam-pomba teny amin'ny Antenimieran-doholona, omaly, ny loholona frantsay, Olivier Cadic, niaraka tamin'ny ambasadaoro frantsay miasa sy monina eto amintsika, Véronique Vouland. Ny filohan'ny Antenimieran-doholona, Honoré Rakotomanana, no nandray azy ireo tamin'izany.

Nivoitra nandritra ny dinika fohy nifanaovan'izy ireo tamin'izany ary ny tokony hisian'ny fifanakalozana eo amin'ireo andrim-panjakana roa tonta. Raha ny voalaza, hifanakalo eo amin'ny lafiny ara-traikefa arak'asa sy fahaiza-manao ny firenena roa tonta. Hiezaka ny hifanantona sy hifanohana hatrany.

MN

**Titre : « Sénat : les français sont les premiers visiteurs de l'année »**

## Antenimierandoholona Vahiny voalohany nitsidika ny Frantsay

Asa avy hatrany no nisan-taran'ny Filohan'ny Antenimierandoholona Rakotomanana Honoré ity taona 2017. Nandriy ny Senatera frantsay Oliver Cadic sy ny Ambasadaro Frantsay miasa sy monina eto amin-tsika Ramatoa Véronique Voulard izy omaly talata 3 janoary maraina tetsy amin'ny lapan'Anosikely. Ho taona vaovao anjakan'ny fianah-miasa maharitra eo amin'ny Antenimierandoholona Frantsay sy ny Malagasy ity taona 2017, ity mba hisian' ny fahombiazana tateraka eo amin'ny Firenena roa tonta ihany koa, hoy ny Senatera Frantsay Olivier Cadic mandritra ny fandakavany eto Madagasikara izao. 27 volana no nahahany azy ho Senatera Frantsay, ary fidsidihana voalohany aty amin'ny Ranomasim-be Indiana isan'izany i Madagasikara izay tafiditra indrindra amin'ny fifanakalozana trank'efa sy fahazazam-anao eo amin'ny firenena roa tonta. Niarahaba sy nisaotra ny firenena Malagasy ihany koa ity

Ambasadaoro ity noho ny fahavitany'i Madagasikara Fivorianan-tampony ho an'ny Frankofonia farany teo teto Madagasikara. Nambarany ihany koa fa ny fahombiazana'i Madagasikara dia fahombiazana ho an'i Lafrantsa koa ka tokony hifanampy sy hifanome tanana ny firenena roa tonta eo amin'ny sehatra rehetra. Ny filohan'ny Antenimierandoholona Rakotomanana Honoré, koa dia niarahaba sy nisaotra ireto vahiny ary niany koa raha niany ny hitohizan'ny fianah-miasa sy fizarana trank'efa toy izao, eo amin'ny Antenimierandoholona Malagasy sy Frantsay ho tohin'ny efa nisy teo aloha. Nialoha izany dia nisy ny filohan'ny Filohan'ny Antenimierandoholonatamin'ireo Solotenan'ny mpiasa teo amin'ny Andrim-panjakana ho fifampiaran-tsua mariky ny asaramanitra no sady nanoritsoritana rahateo koa ireo vira sy tetik'asa ho tontosaina mandritra ity taona 2017 ity.

**Ntsoavina Evariste**



Teny amin'ny lapan'Anosikely omaly

**Titre : « Honoré Rakotomanana reçoit le Sénateur français Olivier Cadic »**

## **Rakotomanana Honoré Nandray ny Senatera frantsay Olivier Cadic**



**A**sa avy hatrany no nisantaran'ny Filohan'ny Antenimierandoholona ity taona 2017. Nandray ny Senatera frantsay Olivier Cadic sy ny Ambasadaoro Frantsay miasa sy monina eto amin-tsika Ramatoa Veronique Voland izy ny maraina teo, tetsy amin'ny lapan'Anosikely.

Ho taona vaovao anjakan'ny fiaraha-miasa maharitra eo amin'ny Senat Frantsay sy ny Sénat Malagasy ity taona 2017, ity mba hisian'ny fahombiazana tanteraka eo amin'ny Firenena roa tonta ihany koa, hoy ny Senatera Frantsay Olivier Cadic nandritra ny fandalovany eto Madagasikara izao.

27 volana no nahalany azy ho Senatera Frantsay, ary fitsidihana voalohany aty amin'ny ranomasim-be indiana, isan'izany i Madagasikara, izay tafiditra indrindra amin'ny fifanakalozana traikefa sy fahaiza-manao eo amin'ny firenena roatonta. Niarahaba sy nisaotra ny firenena Malagasy ihany koa ity

Ambasadaoro ity noho ny fahavitan'i Madagasikara ny Fivoriana an-tampony ho an'ny Frankofonia farany teo teto Madagasikara. Nambary ihany koa fa ny fahombiazan'i Madagasikara dia fahombiazana ho an'i Frantsa ka tokony hifanampy sy hifanome tanana ny firenena roa tonta eo amin'ny sehatra rehetra.

Ny filohan'ny Antenimierandoholona Rakotomanana Honoré kosa dia niarahaba sy nisaotra ireto vahiny ary nirary koa naha nirary, ny hitohizan'ny fiaraha-miasa sy fizarana traikefa toy izao, eo amin'ny Senat Malagasy sy Senat Frantsay ho tohin'ny efa nisy teo aloha.

Nialoha izany dia nisy ny fihonanan'ny Filohan'ny Antenimierandoholona tamin'ireo Solotenan'ny mpiasa teo anivon'iny Andrimpanjakana ho fifampiranan-tsoa, mariky ny asaramanitra no sady nanoritsoritana rahateo koa ireo vina sy tetik'asa ho tontosaina mandritra ity taona 2017 ity.



Articles de la  
Presse Quotidienne  
Nationale en français  
—  
Rencontre PM

**OLIVIER CADIC**  
« La réussite de Madagascar  
est la réussite de la France »



**OLIVIER CADIC**  
« La réussite de Madagascar  
est la réussite de la France »

Recueillis par R-R.

Le sénateur des Français établis hors de France, de passage à Madagascar pour donner un coup d'envoi à son long périple dans les îles voisines et les autres départements d'outre-mer français, a rendu visite hier au Premier ministre malgache, Olivier Mahafaly, en compagnie de l'ambassadeur français, Véronique Voulard-Aniéni. Le parlementaire français a félicité la réussite de l'organisation du sommet de la Francophonie, tenu en novembre dernier à Antananarivo. Une réussite qui « est celle de la France aussi » a-t-il indiqué durant son entretien avec le Chef du gouvernement malgache. Cette réciprocité est liée à l'histoire, toujours selon le parlementaire français.

Dans ce cadre, Olivier Cadic affirme sa volonté de poursuivre les relations historiques franco-malgache, mais dans une perspective de développement économique en faveur de la Grande Ile. A ce propos, il a déclaré que « le développement économique n'est pas une question de quelques années, mais une question de décennie, une vision sur le long terme. En tant que partenaire depuis toujours et on est partenaire pour toujours. Par ailleurs, la France est là non seulement comme premier partenaire de proximité de la Grande île, mais aussi comme voisin ». Pour sa part, Olivier Mahafaly a rassuré que l'amélioration du climat des affaires dans le pays est une priorité du gouvernement. L'objectif, selon ce dernier, est d'attirer plus d'investissements privés dans le pays afin de doper son économie.

Support media : Le Citoyen  
Date : le 05/01/17  
Tirage : 10 000 ex.  
Diffusion : Grand Tananarive, province  
Domaine : Généraliste  
Typologie de presse : presse quotidienne nationale



*Visite de courtoisie du Sénateur François Olivier Cadic auprès du Président du Sénat de Madagascar Honoré Rakotomanana.*



*Visite de courtoisie auprès du Premier Ministre Olivier Mahafaly Solonandrasana du Sénateur des Français établis hors de France et en même temps Vice-président de la Délégation aux Entreprises, Olivier Cadic ;*

*;; accompagné par l'Ambassadeur de France Véronique Youland-Anéini.*



Support media : La Dépêche de Madagascar

Date : le 05/01/17

Tirage : 10 000 ex.

Diffusion : Grand Tananarive, province

Domaine : Généraliste

Typologie de presse : presse quotidienne nationale



**COOPÉRATION FRANCO-MALGACHE**  
**Olivier Cadic à Mahazoarivo**



Le sénateur représentant les Français établis hors de France et en même temps vice-président de la Délégation aux Entreprises, Olivier Cadic ; accompagné par l'ambassadeur de France Véronique Voulard-Anéini a effectué une visite de courtoisie auprès du Premier ministre Olivier Mahafaly hier à Mahazoarivo. «La coopération entre Madagascar et la France existe depuis toujours et la réussite de Madagascar est la réussite de la France, et vice-versa», a souligné le sénateur. Il a également mentionné que «le développement économique n'est pas une question de quelques années, mais une question de décennie, une vision de long terme ; en tant que partenaires depuis toujours et on est partenaires pour toujours. Par ailleurs, la France est là non seulement comme premier partenaire de proximité de la Grande Île mais aussi comme voisin». Pour sa part, le Chef du Gouvernement a remercié la France à travers son Ambassadeur pour la participation active durant le sommet de la Francophonie. Il a indiqué que L'État priorise l'environnement des affaires pour attirer les investisseurs et booster l'économie malagasy au bénéfice du peuple. Le Premier ministre a également souligné l'Assise sur la coopération décentralisée qui se tiendra à Madagascar cette année.

Il y a lieu de noter que Madagascar est la première destination du sénateur durant sa tournée dans l'océan Indien, sur les 168 déplacements dans le monde.

**VONJY RADASIMALALA**

## Relations franco-malgache **Au beau fixe**



**S**igne d'une relation bilatérale harmonieuse entre la France et Madagascar, le sénateur des Français établi hors de la France et en même temps vice-président de la Délégation aux entreprises, Olivier Cadic, accompagné par l'Ambassadeur de France Véronique Vouland-Anéini a effectué une visite de courtoisie auprès du Premier ministre Olivier Solonandrasana Mahafaly hier dans la matinée.

Une occasion pour les deux parties de faire la traditionnelle présentation de vœux. Les dis-

cussions lors de cet entretien se sont surtout focalisées sur le développement de notre pays. Le sénateur français a profité de l'occasion pour féliciter Madagascar pour la réussite du Sommet de la Francophonie. Il a indiqué par la suite que « la coopération entre Madagascar et la France existe depuis toujours et que la réussite de Madagascar est la réussite de la France, et vice-versa ». Il a également mentionné que « le développement économique n'est pas une question de quelques années, mais une question de décen-

nie, une vision à long terme. En tant que partenaire depuis toujours et on est partenaire pour toujours. Par ailleurs, la France est là non seulement comme premier partenaire de proximité de la Grande île mais aussi comme voisin ». Une manière d'adresser un message de passibilité sociale à la population malgache et de ne pas céder aux incitations de grève en tout genre.

Pour sa part, le chef du gouvernement a remercié la France à travers son Ambassadeur pour la participation active durant le Sommet de la Francophonie. Il a indiqué que L'Etat priorise l'environnement des affaires pour attirer les investisseurs et booster l'économie malagasy au bénéfice du peuple. Le Premier ministre a aussi souligné l'Assise sur la coopération décentralisée qui se tiendra à Madagascar cette année. Il y a lieu de noter que Madagascar est la première destination du sénateur durant sa tournée dans l'Océan indien, sur les 168 déplacements dans le monde.

*Recueillis par  
Niaina. H.*



## FRANCE / MADAGASCAR : FACILITATION D'OCTROI DE VISA DE SÉJOUR AUX JEUNES ENTREPRENEURS P.02



### France/Madagascar Faciliter l'octroi de visa aux jeunes entrepreneurs

L'année 2017 sera une année active, telle est la perspective du ministère de l'Industrie et du Développement du secteur privé, dirigé par le ministre Nouridine Chabani. Le développement de l'industrie et celui du secteur privé est en effet un des leviers de développement du pays.

Le ministre Nouridine Chabani a reçu hier, dans son bureau d'Antaninarenina, le sénateur français Olivier Cadic, accompagné de SEMme Véronique Voulant Anieni, ambassadeur de France. Leur entretien s'est focalisé sur le développement économique. Il ressortait de ces discussions qu'il importe de faciliter l'octroi de visa de séjour aux jeunes entrepreneurs malgaches dans les pays européens.

L'objectif de cette rencontre est ainsi de consolider la relation bilatérale entre Madagascar et la France en termes de développement et d'activités économiques dans des intérêts mutuels.

Le sénateur français a rappelé, à cette occasion, qu'en 20 ans, de nombreuses entreprises françaises sont implantées à Madagascar. Il a fait noter que développer une entreprise exige du temps, de l'énergie et de la patience. Pour ce faire, le dialogue public-privé reste toujours de mise, a-t-il souligné.

#### Perspectives 2017

«L'année 2016 a été caractérisée par le lancement des chantiers. Celle 2017, pour sa part, sera une année active», a souligné, pour sa part, le Nouridine Chabani. Cette année de-

mande une grande volonté et détermination de tous à mener à bien les actions de coopération, conformément aux grands sujets de résolutions de la Conférence des Bailleurs et des Investissements, de Paris.

Le ministre a rappelé, durant cet entretien, que le secteur privé avait investi 4 milliards de dollars dans des projets économiques durant l'année 2016. Le ministère de l'Industrie et du Développement du secteur privé joue le rôle prépondérant de suivi dans le développement et la facilitation des projets de construction des grandes infrastructures de l'industrie.

L'industrie compte apporter son aide aux PME et PMI. «Le secteur privé crée des richesses, lesquelles sont génératrices d'emploi», a noté le ministre.

**Jemima R**



## Mahazoarivo

### Un sénateur français en visite de courtoisie

Dans le cadre de la coopération franco-malagasy, le sénateur des Français établis hors de France et en même temps vice-président de la Délégation aux entreprises, Olivier Cadie, accompagné par l'ambassadeur de France Véronique Voulard-Anéini, a effectué une visite de courtoisie auprès du Premier ministre Olivier Mahafaly Solonandrasana, hier.

En plus des échanges de vœux à l'occasion du Nouvel an, l'entretien s'est focalisé sur le développement du pays. Le sénateur Français a profité de cette occasion pour indiquer que « *La coopération entre Madagascar et la France existe depuis toujours et que la réussite de Madagascar est la réussite de la France, et vice-versa* ». Il a également mentionné que « *La France est là non seulement comme première partenaire de proximité de la Grande Ile mais aussi comme pays voisin* ».

Pour sa part, le Chef du Gouvernement a remercié la France à travers son ambassadeur pour sa participation active durant le Sommet de la Francophonie, avant d'ajouter que l'Etat priorise l'environnement des affaires pour attirer les investisseurs et booster l'économie malagasy au bénéfice du peuple.

**A. Lepêcheur**

Support media : L'Express de Madagascar  
Date : le 05/01/17  
Tirage : 40 020 ex.  
Diffusion : Grand Tananarive  
Domaine : Généraliste  
Typologie de presse : presse quotidienne nationale

---

**L'Express**  
QUOTIDIEN D'INFORMATION ET D'ANALYSE  
DE MADAGASCAR

**A CHAUD**

#### ■ Visite de courtoisie

L'environnement des affaires a été au cœur de la rencontre qui a eu lieu hier, entre le Premier ministre, Olivier Mahafaly, et le sénateur des Français établis hors de France, Olivier Cadic, à Antananarivo.

En visite dans les différents pays de sa « *circonscription* », le sénateur français, également vice-président de la délégation sénatoriale aux entreprises a commencé sa tournée dans l'océan Indien par Madagascar.

## COOPERATION **Olivier Cadic multiplie les visites**

Après le Sénat, le sénateur des Français établis hors de France et en même temps vice-président de la Délégation aux Entreprises, Olivier Cadic a effectué une visite de courtoisie chez le Premier Ministre Olivier Mahafaly Solonandrasana hier à Mahazoarivo. Il était accompagné par l'ambassadeur de France Véronique Vouland-Anéini.

Selon la Primature, l'entretien s'est focalisé sur le développement du pays. En même temps, le sénateur Français a profité de cette occasion pour féliciter Madagascar de la réussite du Sommet de la Francophonie. Il a indiqué par la suite que « la coopération entre Madagascar et la France existe depuis toujours et que la réussite de Madagascar est la réussite

de la France, et vice-versa ».

Olivier Cadic a également mentionné que « le développement économique n'est pas une question de quelques années, mais une question de décennie, une vision à long terme. En tant que partenaire depuis toujours, on est partenaire pour toujours ».

**Rakoto**

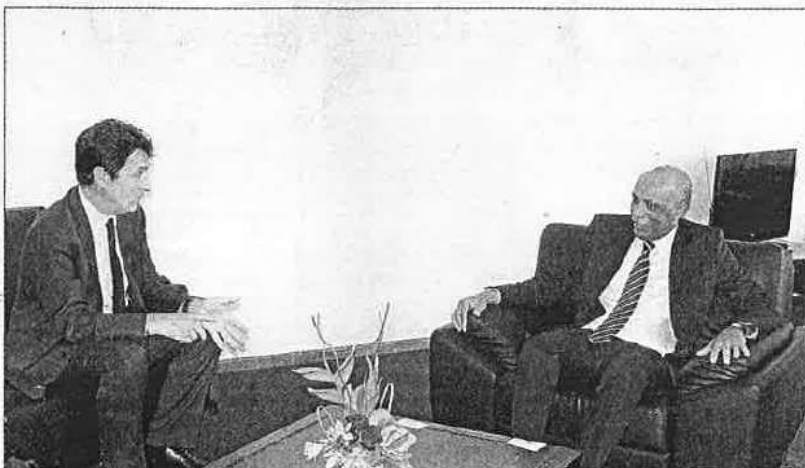


**Secteur privé.**

## Les investisseurs français toujours disposés à investir sur le long terme

*Les investisseurs français prennent une grande part parmi les détenteurs d'investissements directs étrangers qui ont annoncé des financements lors de la conférence des bailleurs et des investisseurs (CBI).*

La France demeure encore et toujours le premier partenaire économique de Madagascar. Olivier Cadic Sénateur des Français établis hors de France et vice-Président de la délégation Entreprise du Sénat français l'a réitéré, hier, en marge de sa rencontre avec le ministre de l'Industrie et du Développement du Secteur Privé, Chabani Nourdine. Une occasion pour cet élu français de réitérer la disposition des investisseurs français à renforcer leur présence à Madagascar. « Pour les entreprises françaises, la pratique est d'investir sur le long terme et ce, en partenariat avec les entreprises malgaches » a-t-il notamment déclaré. Avant d'ajouter que l'essentiel n'est pas, pour ces entreprises françaises de gagner de l'argent et de partir par la suite, mais plutôt de s'établir pour le long terme afin de contribuer efficacement au développement de Madagascar.



**Le Sénateur français Olivier Cadic a été reçu en audience hier par le ministre de l'Industrie et du Développement du Secteur Privé, Chabani Nourdine.**

A noter que durant son séjour à Madagascar, le Sénateur Olivier Cadic a eu l'occasion de se déplacer à Fort-Dauphin où il a eu l'occasion de visiter des entreprises françaises.

**Environnement des affaires.** Le ministre Chabani Nourdine qui est justement originaire de Fort-Dauphin a rappelé, à cette occasion l'importance des investissements français à Madagascar. Il a saisi l'occasion pour rappeler les dispositions prises par son département pour améliorer l'environnement des affaires à Madagascar. Non sans demander à la partie française d'en faire autant pour les entreprises malgaches qui font des affaires en France.

Et ce, notamment en demandant la facilitation de l'obtention de visa, pour le voyage en France des entrepreneurs malgaches. Une manière en somme pour Chabani Nourdine, un ministre doublé d'un opérateur économique de défendre la cause des entreprises malgaches. Et ce, en renforçant notamment les partenariats qui vont se développer davantage depuis la conférence des bailleurs et des investisseurs où les entreprises françaises ont pris une grande part. « L'année 2017 sera celle de la concrétisation des engagements pris lors de la CBI et mon département est là pour accompagner toutes les bonnes initiatives » a-t-il déclaré.

**Acteur majeur.** Pour en revenir à la présence économique française à Madagascar, la France demeure encore un acteur majeur à Madagascar, puisque l'ancienne puissance coloniale est de premier partenaire commercial avec 727 millions d'euros d'échanges en 2015 ; le premier client (15,2% des exportations malgaches en 2015) ; le 2<sup>e</sup> fournisseur (10,3% de part de marché), derrière la Chine (24,8%) ; 3<sup>e</sup> investisseur en stock d'IDE avec 15,3% en 2014, derrière le Canada (21,6%), et le Royaume-Uni (17%) ; le premier bailleur de fonds bilatéral, à travers l'AFD ; et enfin le premier pays de provenance des touristes à Madagascar (52%

des arrivées en 2014), devant l'Italie (20%). En 2015, les importations françaises de produits malgaches s'élèvent à 401,7 millions d'euros : textiles (38,1%), produits agricoles, sylvicoles, pêche (24,2% - vanille, girofle, cacao, café vert, poivre, crevettes), et les produits des industries agroalimentaires (22,4%). Les exportations de produits français représentent 325,1 millions d'euros : textiles (25,3%), équipements mécaniques (19,5%), transports (18,6%), produits agroalimentaires (8,6%). En 2015, Madagascar est le 13<sup>e</sup> marché pour la France en Afrique subsaharienne.

**Anciens.** Selon le site France Diplomatie, les intérêts français sont anciens et couvrent à Madagascar des secteurs variés : services financiers (Société générale, BPCE, Allianz), téléphonie (Orange Camusat), les biens de consommation (Castel, Casino, Canal Sat), la distribution de carburants et de gaz (Total, Air Liquide), BTP et immobilier, transports (Air France, Air Austral, Corsair, Bollore), tourisme et services. Il existe 170 filiales, dont huit entreprises du CAC 40 (Air Liquide, Bouygues, Lafarge Holcim, Orange, Société générale, Total, Vinci, Vivendi). Plus d'un millier d'entreprises à capitaux français sont installées à Madagascar.

*Recueillis par  
 R. Edmond*

Support media : L'Observateur

Date : le 05/01/17

Tirage : 15 000 ex.

Diffusion : Grand Tananarive, province

Domaine : Généraliste

Typologie de presse : presse quotidienne nationale

## Palais de Mahazoarivo Deux « Olivier » se rencontrent



**D**ans le cadre de la coopération franco-malagasy, le Sénateur des Français établis hors de France et en même temps Vice-président de la Délégation aux Entreprises, Olivier Cadic, accompagné par l'ambassadeur de France Véronique Vouland-Anéini, a effectué hier une visite de courtoisie auprès du Premier Ministre Olivier Mahafaly Solonandrasana.

En plus des échanges de vœux à l'occasion du Nouvel An, l'entretien s'est focalisé sur le développement du pays.

Olivier Cadic a profité de cette occasion pour féliciter Madagascar de la réussite du sommet de la Francophonie. Il a indiqué par la suite que « la coopération entre Madagascar et la France existe depuis toujours et que la réussite de Madagascar est la réussite de la France, et vice-versa ». Il a également mentionné que « le développement économique n'est pas une question de quelques années, mais une question de décennie, une vision de long terme. En tant que partenaires depuis toujours et on est partenaires pour toujours. Par ailleurs, la France est là non seulement comme premier partenaire de proximité de la Grande île mais aussi comme voisin ». Pour sa part, le chef du gouvernement a remercié la France à travers son ambassadeur pour la participation active durant le sommet de la Francophonie. Il a indiqué que l'Etat priorise l'environnement des affaires pour attirer les investisseurs et booster l'économie malagasy au bénéfice du peuple. Olivier Mahafaly a aussi souligné l'assise sur la coopération décentralisée qui se tiendra à Madagascar cette année.

Il y a lieu de noter que Madagascar est la première destination du sénateur durant sa tournée dans l'océan Indien, sur les 168 déplacements dans le monde.

Articles de la  
Presse Quotidienne  
Nationale en malgache  
—  
Rencontre PM



**Titre : « Le Premier ministre reçoit le sénateur Olivier Cadic »**

## Nandray ny Senatera frantsay Olivier Cadic



**Ny Praminisitra nandray ny Senatera Olivier Cadic teny Mahazoarivo.**

Noraisin'ny Praminisitra Mahafaly Solonandrasana Olivier teny amin'ny Lapan'i Mahazoarivo omaly, ny senatera Frantsay Olivier Cadic, niaraka tamin'ny masolovohon'i Frantsa Véronique Vouland-Anéini. Nifantoka tamin'ny fampandrosoana ny firenena ny dinika nataon'izy ireo. Nambaran'Atoa Lehiben'ny governemanta nandritra izany fa vonona hatrany ny fitondram-panjakana hanatseja ny tontolon'ny fandraharahana eto Madagasikara. mba hisintonana ireo mpampiasa vola avy any ivelany ho tonga maro. Ankoatra izany, niseotra manokana an'i Frantsa tamin'ny alalan'ny masolovohon'ny tenany, tamin'ny fandraharahana anjara mavitrika lia nampahomby ny Praminisitra an'izany ny Praminisitra fahiny ho. Nandray ny senatera Olivier Cadic teny amin'ny Lapan'i Mahazoarivo omaly, ny Praminisitra Mahafaly Solonandrasana Olivier, niaraka tamin'ny masolovohon'i Frantsa Véronique Vouland-Anéini. Nifantoka tamin'ny fampandrosoana ny firenena ny dinika nataon'izy ireo. Nambaran'Atoa Lehiben'ny governemanta nandritra izany fa vonona hatrany ny fitondram-panjakana hanatseja ny tontolon'ny fandraharahana eto Madagasikara. mba hisintonana ireo mpampiasa vola avy any ivelany ho tonga maro. Ankoatra izany, niseotra manokana an'i Frantsa tamin'ny alalan'ny masolovohon'ny tenany, tamin'ny fandraharahana anjara mavitrika lia nampahomby ny Praminisitra an'izany ny Praminisitra fahiny ho. Nandray ny senatera Olivier Cadic teny amin'ny Lapan'i Mahazoarivo omaly, ny Praminisitra Mahafaly Solonandrasana Olivier, niaraka tamin'ny masolovohon'i Frantsa Véronique Vouland-Anéini. Nifantoka tamin'ny fampandrosoana ny firenena ny dinika nataon'izy ireo. Nambaran'Atoa Lehiben'ny governemanta nandritra izany fa vonona hatrany ny fitondram-panjakana hanatseja ny tontolon'ny fandraharahana eto Madagasikara. mba hisintonana ireo mpampiasa vola avy any ivelany ho tonga maro. Ankoatra izany, niseotra manokana an'i Frantsa tamin'ny alalan'ny masolovohon'ny tenany, tamin'ny fandraharahana anjara mavitrika lia nampahomby ny Praminisitra an'izany ny Praminisitra fahiny ho.

JUDIC

Titre : « Olivier Cadic consolide la coopération »

## MAHAZOARIVO

# Nanamafy ny fiaraha-miasa i Olivier Cadic

Noraisin'ny Praiminisitra Mahafaly Solonandrasana teny Mahazoarivo, omaly ny loholona frantsay any ivelan' ny Frantsa, Olivier Cadic. "Miarahaba sy mankasitraka ny nahavitan'ny Frankofonia izahay... Efa nisy hatramin' ny fotoana ela ny fiaraha-miasa eo amin'ny firenena roa tonta ary nahazoan'ny andaniny sy ny ankilany tombony...", hoy ny vahiny. Nohamafisiny fa tsy ao anatin'ny taona vitsy ny fampiroboroboana ny toekarena fa taonjato mihitsy. «Mitaky vina lavitra ezaka izany, miaraka amin'ny fiaraha-miombona antoka. Tsy mijanona amin'izany ihany anefa i Frantsa fa tena namana akai-ky amin'i Madagaskara», hoy ihany izy. Nisaotra ny ambasadaoro frantsay, Véronique



**Voaresaka bebe kokoa ny fiaraha-miasa ara-toekarena.**

Vouland-Anéini nitarika ny vahiny teny Mahazoarivo kosa ny Praiminisitra Mahafaly tamin'ny fandraisany anjara mavitrika nandritra ny Frankofonia. Nanteriny fa mametraka ho laharam-pahamehana ny fanatsarana ny

fandraharahana ny fitondram-panjakana. «Mba hisarohana ny mpampiasa vola hanaingana ny toekarena sy hisitrahana ny vahoaka ny tombontsoa amin'izany», hoy izy.

Synèse R.

**Sénateur Olivier Cadic : « La France et Madagasikara ne peuvent pas se séparer »** (...) on ignore clairement le but de la visite de ce sénateur français, mais ce que l'on constate simplement dans sa façon de parler c'est qu'il semble donner une leçon aux dirigeants malagasy tout en s'efforçant surtout d'endoctriner que Madagasikara ne peut pas se détacher de la France quoique le pays fasse (...) (p.4)

## Senatera Olivier Cadic “Tsy afa-misaraka i Frantsa sy Madagasikara”



## Senatera Olivier Cadic “Tsy afa-misaraka i Frantsa sy Madagasikara”

**R**ehafa avy eny amin'ny lapan'ny antenimierando-holona afak'omaly dia nitsidika ny praiminisitra teny Mahazoarivo indray omaly i Olivier Cadic, senatera mialy ireo frantsay mipe-traka ivelan'i Frantsa niaraka tamin'ny masoivoho Frantsay eto amintsia Rtoa Véronique Voulard-Anéini. Ankoatry ny fiarahabana ombam-piriantsoa ny praiminisitra nolo ny taona vaovao dia nanamafy ity loholona Frantsay ity fa eo anilan'i Madagasikara hatrany i Frantsa eo amin'ny resaka asa fampandrosoana. Zava-dehibe ny fampiantranoana ny fivoriana an-tampony faha 16 n'ny Frankofonia hoy izy ary midika ho fahombiazana ho an'i Madagasikara sy i Frantsa



Olivier Cadic nihaona tamin'ny praiminisitra Solonandrasana Mahafaly teny Mahazoarivo omaly

izany. Nomarihan'i Olivier Cadic anefa fa tsy vitan'ny taona vitsivitsy ny fanarenana sy ny fampandrosoana ny firenena fa tena am-polotaonany izany hoe tena asa lavitrezaka. Efa niara-niasa ary tena hiara-

kiasa mandrakizay amin'i Madagasikara i Frantsa amin'io resaka fampandrosoana io satria tsy vitan'ny hoe mpiaramiombon'antoka isika fa mpi-fanakaiky ihany koa satria aty amin'ny ranomasibe Indiani-

na no misy ny nosy La Reunion izay ampahan-tanin'i Frantsa. Nanamafy izany koa moa ny praiminisitra Solonandrasana Mahafaly Olivier fa ny fampitomboana ny fampiasam-bola mba hampivoatra hatrany ny toekarena izao no laharam-pahamelan'ny fitondrampanjakana ary tanjona ny hisian'ny vokatra tsara an'izany amin'ny fiainan'ny Malagasy. Tsy fantatra mazava moa izay tena tanjon'ny fitsidihana ataon'ity senatera Frantsay ity fa tsapa fotsiny tamin'ny fomba firesany fa toa manome lesona ny mpitondra Malagasy izany izy no sady miezaka manampemo mihitsy fa hoe tsy afaka miala amin'i Frantsa izany i Madagasikara na hio-din-kavia na hio-din-kavanana.

RTT